

TIL JÓLA!Klæði, latin
okkum**MÁNAD. & TÝSD.**verða liðug
til jólaOpið sum vant
– eisini JÓLAFTAN
frá kl. 10–12Ruba reinsað
– væl reinsaðREINSAR ALT!
Klæði, gardinur, teppi,
ruskinn o. a.

Magnus Heinasonarg. 15 - Havn - Box 1267 - Tlf. 16301

Opiðer:
Mánad.-friggjad.
kl. 10–12 & 13.30–17**Ruba**

TVANGSAUKTION
På Dommerkontoret, C.
Ployensgøta 1, 100
Tórshavn, afholdes
torsdag
den 12. januar 1995,
kl. 09.00

tvangsauktion, (AS 202/
93) over matr. nr. 39 g,
Vágur, beliggende Vág-
ur.

Auktionen begæret af
advokat Jógvan Páll
Lassen, Bryggjubakki
22, Tórshavn, tlf. 1.1260
(j. nr. 128/91) på vegne
en pant- og udlægshav-
er.

Ejendommen er et vul-
kaniseringsværksted på
en 813 kvm. stor grund.
Det bebyggede areal ud-
gør 288 kvm. i 2 etager
med loft og trimpel.

Ejendommen kan be-
ses efter aftale med ov-
ennævnte advokat.

Auktionsdokumenter-
ne ligger til gennemsyn
på dommerkontoret.

Færøernes fogedret,
den 14.12.94
Henrik Engell Rhod
dfm.

TVANGSAUKTION
På Dommerkontoret, C.
Ployensgøta 1, 100
Tórshavn, afholdes
torsdag
den 12. januar 1995,
kl. 10.00

tvangsauktion, (AS 370/
94) over matr. nr. 44 b,
Norðtoftir, bygning på
lejet grund beliggende
Norðtoftir.

Auktionen er begæret
af advokat Páll Nielsen,
Hoyvíksvegur 27, Tórshavn,
tlf. 1.2171 (j. nr. 6898.002)
på vegne en pant- og udlægshaver.

Ejendommen er en
»virkisbygningur/smolt-
støð«. Det bebyggede
areal udgør 530 kvm. i 2
etager.

Ejendommen kan be-
ses efter aftale med ov-
ennævnte advokat.

Auktionsdokumenter-
ne ligger til gennemsyn
på dommerkontoret.

Færøernes fogedret,
den 14.12.94
Henrik Engell Rhod
dfm.

NY AUKTION
På Dommerkontoret, C.
Ployensgøta 1, 100
Tórshavn, afholdes
torsdag
26. januar 1995,
kl. 10.00

ny auktion, (AS 356/94)
over matr. nr. 1598,
Klaksvík beliggende
Klaksvík.

Auktionen er begæret
af advokat Jógvan Ellef-
sen, Bryggjubakki 22,
Tórshavn, tlf. 1.1260 (j.
nr. 38078) på vegne en
pant og udlægshaver.

Ejendommen er et be-
boelseshus på en 301
kvm. stor grund. Det be-
byggede areal udgør 62
kvm. i 2 etager.

Første auktion afholdes
torsdag den 08. de-
cember 1994.

Ejendommen kan be-
ses efter aftale med ov-
ennævnte advokat.

Auktionsdokumenter-
ne ligger til gennemsyn
på dommerkontoret.

Færøernes fogedret,
den 14.12.94
Henrik Engell Rhod
dfm.

Deyvafelag Føroya

Skrivstovan í Deyvahúsinum, Íslandsvegur 10 B,
er opin mánadag-friggjadag frá kl. 9–11.
Telefon 17597. Telefax 13609. Skrivitefon, ring
0123 og bið um 16929 ella 10714.

JA!

Eg gerist haldari av Tíðinda-
blaðnum Sosíalinum og fáði
blaðið 5 ferðir um vikuna.

225 kr./ársfj. (haldarar í Føroyum)

425 kr./ársfj. (haldarar í Danmark) ☐340 kr. (haldarar í Danmark, 5 bl. í senn) ☐

Til ber **altíð** at gerast haldari og góldið
verður bert fyrri blaðini, ið eftir eru av
ársfjórðinginum.

Navn:

Bústaður:

Bygd/býur:

Kannað postverkinum

Ókeypis

Sosíalurin

rindar

postgjaldið

64

Tíðindablaðið**SOSIALURIN**Postboks 76,
FR-110 Tórshavn**Skála -og Sundaberg
ikki heim til jóla**

– Teir hava møguleika at fáa upp í frystilastina og hvør hevur
ráð at siga nei takk til tað, sigur Sv. Thulesen, reiðari

Skála og Sundaberg
liggja framvegis og toga á
Flemmish Cap. Teir hava
verið vesturi í havi alt
heyst og teir koma ikki
heim til jóla.

– Seinasta vika royndist
væl, teir fingi 75 tons í
part av flaki. Eg veit ikki
hvat teir hava fingið hesa
vikuna, men teir munnu
hava um 400 tons inni.
Hendan túrin hava teir
møguleika at fáa upp í
frystilastina. (knappliga
500 tons. blóm.) Hvørki
Enniberg ella Vesturbvón
hava verið á Flemmish

Cap í ár og tí eiga okkara
trolarar stórr kvotu. Bát-
amir koma ikki heim til
jóla. Nú teir hava fingið
stórr kvotu hava vit ikki
ráð til at siga nei, takk, til
at fáa upp í frystilastina,
skuldi hetta borið til, sigur
Svend Thulesen, reiðari á
trolarunum.

**Reiðarið
ikkí húsvilt**

JFK-Trol hevur keypt
skrivstovubygningin hjá
gamla P/F J.F. Kjølbro.
Nykredit keypti bygning-
in á tvingsilssølu herfyri

og nú hevur so JFK-Trol,
sum eigur Skála og
Sundaberg keypt byg-
ningin aftur.

Svend Thulesen, reiðari
vil ikki upplýsa hvussu
nóg teir keyptu peningin
fyn.

– Men vit høvdu ikki
verið húsvillir, høvdu við
ikkí keypt bygningin. Vit
høvdu eina avtalu við
Nykredit, um at leiga
bygningin, kundu vit ikki
semjast um ein keypsprís,
sigur Svend Thulesen,
reiðari.

jústinus

**Nónhamar nærkast
teimum 2500 tonsunum**

Er nú á fimta túrinum í ár í Barentshavinum

Tað hevur gingist væl hjá
Nónhamri síðan hann kom
undir russiskt flagg. Hann
er í lótni á fimta túrinum í
ár. hann hevur fiskað yvir
2000 tons í saltfiski.

Manningarparturin
hvønn túrin hevur ligið um

60.000 krónur. Føroyingar
føra Nónhamar og nakrir
yvimenn eru við.

Gamli Skála og Sundaberg
skal eisini í Barentshavið undir
somu treytum sum Nón-
hamar. Hann verður klárur
um hálvan januar. Gamli

Skála og Sundaberg hevur í drúga
tíð ligið við bryggju í Havn.
Føroyingar verða eisini á
brúnni og í maskinrúmi á
Gamla Skála og Sundabergi.

jústinus